



PROGRAM

Din motive obiective, organizatorii își rezervă dreptul de a face modificări în program. Acestea vor fi anunțate în timp util.
EVENIMENTE CARE SE DESFAȘOARĂ PE TOATĂ PERIOADA FESTIVALULUI

TEATRUL NAȚIONAL „Radu Stanca” (curtea interioară) ▶ 28 mai - 6 iunie
 Expoziție FĂRĂ ÎNTREBĂRI FĂRĂ RĂSPUNSURI - Dan Perjovschi (ROU)
 Ora 23:00 Clubul Festivalului

PIAȚA MICĂ ▶ 28 mai - 30 mai
 Ora 10:00 – 19:00 SIBIU BOOKFEST 2010 (SBF) – Târgul Internațional de Carte, Publishing și New Media

FACULTATEA DE LITERE ȘI ARTE - Universitatea „Lucian Blaga” Sibiu ▶ 29 mai – 3 iunie
 Ora 10:00 – 13:00 Workshop - Nic Ularu (USA)

CENTRUL CULTURAL HABITUS (Biserica Romano-Catolică – intrare din Piața Mică)
 Ora 10:00 Conferințe de presă - moderator Octavian Saiu ▶ 29 mai - 5 iunie
 Ora 11:00 Lansări de carte ▶ 29 mai - 6 iunie
 Ora 14:00 Conferințe speciale ▶ 29 mai - 6 iunie

CENTRUL CULTURAL HABITUS (Biserica Romano-Catolică – intrare din Piața Mică)
 ▶ 29 mai - 6 iunie
 Ora 10:30 -18:00 Expoziție de fotografie: FITS – fotograf: Mihaela Marin

FACULTATEA DE MEDICINĂ - Universitatea „Lucian Blaga” Sibiu ▶ 31 mai – 2 iunie
 Ora 10:00 – 13:00 Workshop: Nicole Kehrberger (DEU)

LIBRĂRIA HUMANITAS ▶ 30 mai - 5 iunie
 Ora 12:00 Spectacole lectură

PRIMĂRIE - Centrul de informare turistică / Curtea interioară
 ▶ 30 mai - 6 iunie
 Ora 10:30 -18:00 Expoziție de fotografie: FITS – fotografi: Scott Eastman, Dragoș Spițeru

IMPERIUM CLUB ▶ 31 mai – 4 iunie
 Ora 14:00 – 15:00 Workshop: Leeds Metropolitan University (GBR) / ULBS / FITS

CASA DE CULTURĂ A SINDICATELOR ▶ 3 iunie - 5 iunie
 Ora 15:00 – 21:30 Bursa de spectacole, Ediția a XIII-a

PIAȚA MICĂ

Ora 10:00 **SIBIU BOOKFEST 2010 (SBF) – Târgul Internațional de Carte, Publishing și New Media**

AULA UNIVERSITĂȚII „LUCIAN BLAGA” SIBIU

Ora 11:00 **Simpozionul ACTUALITATEA CERCULUI LITERAR DE LA SIBIU, ediția a VIII-a, Conferință specială susținută de Nicolae Balotă (3h), (ROU)**

Pietonala NICOLAE BĂLCESCU - spectacole itinerante

Ora 16:00 **NEBUNATICII MUNȚILOR / LES CRAKÉS MONTAGNARDS (30') - Les Crakés (FRA)**
 Ora 17:00 **JONGLERIA STRĂZII / GORONWY THOM STREET SHOW (40') - Goronwy Thom (GBR)**
 Ora 19:00 **NEBUNATICII MUNȚILOR / LES CRAKÉS MONTAGNARDS (30') - Les Crakés (FRA)**
 Ora 20:00 **JONGLERIA STRĂZII / GORONWY THOM STREET SHOW (40') - Goronwy Thom (GBR)**
 Ora 21:00 **CARNAVAL / CARNIVAL COLLECTIVE (45') – Carnival Collective (GBR)**

SALA STUDIO - Teatrul Național „Radu Stanca”

Ora 18:00 **Spectacol de teatru: ODĂ PROGRESULUI / ODE TO PROGRESS (1h) – Regia: Eugenio Barba – Odin Teatret (DNK)**

TEATRUL NAȚIONAL „Radu Stanca”

Ora 19:00 **Spectacol de dans: STROPI / SCATTERED (1h05') – Coregrafia: Kevin Finnan – Motionhouse (GBR)**

SALA THALIA

Ora 21:00 **Spectacol de teatru marionete: ANCIENT ART NEW PATHS / DIN STRĂBUNI PÂNĂ-N PREZENT (1h30') - Quanzhou Marionette Troupe (CHN)**

PIAȚA MARE - Scenă

Ora 22:00 **Ceremonia de deschidere a FESTIVALULUI INTERNAȚIONAL DE TEATRU DE LA SIBIU – Ediția a XVII-a**

Ora 22:10 **Concert: HOLOGRAF (50') prezentat de ARTMANIA (ROU)**

Pietonala NICOLAE BĂLCESCU - PIAȚA MARE

Ora 23:00 **Spectacol itinerant: DANSUL NOPTII / MOBILISSIMO (50') – Transe Express (FRA)**

PIAȚA MARE

Ora 23:50 **Spectacol de artificii**

PIAȚA MICĂ

Ora 10:00 **SIBIU BOOKFEST 2010 (SBF) – Târgul Internațional de Carte, Publishing și New Media**

CENTRUL CULTURAL HABITUS (Biserica Romano-Catolică – intrare din Piața Mică)

Ora 10:00 Conferință de presă FITS - moderator Octavian Saiu

Ora 11:00 Lansare de carte: Tadeusz Kantor – autor și prezentator Noel Witts, Editura Routledge (GBR)

Ora 14:00 Conferință specială: Mihai Șora (ROU)

Ora 15:00 Conferință specială: TEATRUL ȘI VÂRSTELE ÎNTREBĂRII / THEATRE AND THE AGES OF QUESTION - Dan C. Mihăilescu (ROU)

FACULTATEA DE LITERE ȘI ARTE - Universitatea „Lucian Blaga” Sibiu

Ora 10:00 Workshop: ELEMENTELE PRIMORDIALE ȘI PERSONAJELE SHAKESPEARIENE. ATELIER INTERNAȚIONAL DE COSTUME ȘI PARADĂ STRADALĂ / THE PRIMORDIAL ELEMENTS AND THE CHARACTERS OF SHAKESPEARE. INTERNATIONAL COSTUME WORKSHOP AND STREET PARADE - Nic Ularu (USA)

LIBRĂRIA HUMANITAS

Ora 12:00 Prezentare: Mari scriitori străini în Colecția Raftul Denisei, Editura Humanitas Fiction – prezintă Denisa Comănescu, director general al Editurii Humanitas Fiction

CENTRUL CULTURAL HABITUS (Biserica Romano-Catolică – intrare din Piața Mică)

Ora 13:00 Vernisaj: Expoziție de fotografie: FITS – fotograf: Mihaela Marin

TRAMVAI SIBIU – RĂȘINARI – SIBIU

Ora 14:00 Spectacol de teatru: UN TRAMVAI NUMIT POPESCU / A STREETCAR NAMED POPESCU (1h20') – Regia: Gavriil Pinte – Teatrul Național „Radu Stanca” (ROU)

Pietonala NICOLAE BĂLCESCU - spectacole itinerante

Ora 16:00 INDIENII / BAGHDADDIES (45') - Baghdaddies (GBR)

Ora 17:00 JONGLERIA STRĂZII / GORONWY THOM STREET SHOW (40') - Goronwy Thom (GBR)

Ora 18:00 NEBUNATICII MUNȚILOR / LES CRAKÉS MONTAGNARDS (30') - Les Crakés (FRA)

Ora 19:00 INDIENII / BAGHDADDIES (45') - Baghdaddies (GBR)

Ora 21:30 MUZICA BOMBAY-ULUI / BOMBAY BAJA (30') – Bombay Baja (GBR)

TEATRUL GONG

Ora 17:00 Spectacol de teatru: ACASĂ LA TATA / BACK HOME (1h30') - Regia: Alexandru Dabija – Teatrul Act (ROU)

BIBLIOTECA ASTRA - CORPUL B

Ora 17:00 Simpozionul ACTUALITATEA CERCULUI LITERAR DE LA SIBIU, ediția a VIII-a, Sesiune de comunicări: Nicolae Balota și Cercul Literar de la Sibiu (3h), (ROU)

SALA STUDIO - Teatrul Național „Radu Stanca”

Ora 18:00 Spectacol de teatru: LEONCE ȘI LENA / LEONCE UND LENA (2h) – Regia: Karl Georg Kayser – Hessisches Landestheater Marburg (DEU)

TEATRUL NAȚIONAL „Radu Stanca”

Ora 19:00 Spectacol de teatru: BREAKING THE WAVES sau VIAȚA BINECUVÂNTATĂ A LUI BESS (1h50') – Regia: Radu-Alexandru Nica – Teatrul Național „Radu Stanca” (ROU)

SALA THALIA

Ora 19:00 Flamenco: ARTĂ PURĂ / ARTE Y PUREZA (1h30') – Arte Y Pureza Flamenco Company (ESP)

Incinta CARREFOUR

Ora 19:00 Spectacol itinerant: NEBUNATICII MUNȚILOR / LES CRAKÉS MONTAGNARDS (30') - Les Crakés (FRA)

CETATEA CISNĂDIOARA

Ora 21:30 Spectacol de teatru - dans: VIAȚA INSECTELOR / LIFE OF INSECTS (45') – Regia:
Olesya Borisova –Pink Monkey Creative Group (GBR)

HALA SIMEROM

Ora 22:00 Spectacol de teatru: ÎNCHISOAREA DE OASE / INSIDE THE SKELETON OF THE
WHALE (1h20') – Regia: Eugenio Barba – Odin Teatret (DNK)

PIAȚA MARE - Scenă

Ora 22:00 Concert: CARGO (50') prezentat de ARTMANIA (ROU)

Pietonala NICOLAE BĂLCESCU - PIAȚA MARE

Ora 23:00 Spectacol itinerant: PIETONUL AERULUI / MOBILE HOMME (50') – Transe Express
(FRA)

PIAȚA MICĂ

Ora 10:00 **SIBIU BOOKFEST 2010 (SBF) – Târgul Internațional de Carte, Publishing și New Media**

ART CAFE

Ora 10:00 **Simpozionul ACTUALITATEA CERCULUI LITERAR DE LA SIBIU, ediția a VIII-a, Masă rotundă despre Cercul Literar și lansări de carte (3h), (ROU)**

CENTRUL CULTURAL HABITUS (Biserica Romano-Catolică – intrare din Piața Mică)

Ora 10:00 **Conferință de presă FITS - moderator Octavian Saiu**

Ora 11:00 **Lansare de carte: TEATRU. SINGURĂTATE, MEȘTEȘUG, REVOLTĂ / THEATRE. SOLITUDE, CRAFT, REVOLT de Eugenio Barba, traducerea Doina Condrea Derer - Editura Nemira, 2010**

Ora 11:30 **Lansare de carte: PĂMÂNT DE CENUȘĂ ȘI DIAMANT. UCENICIA MEA ÎN POLONIA URMATĂ DE 26 DE SCRISORI DE LA JERZY GROTOWSKI CĂTRE EUGENIO BARBA / LAND OF ASHES AND DIAMONDS. MY APPRENTICESHIP IN POLAND, FOLLOWED BY 26 LETTERS FROM JERZY GROTOWSKI TO EUGENIO BARBA de Eugenio Barba, traducerea Diana Cozma, Editura Ideea Europeană, București, 2010**

Ora 14:00 **Conferință specială: Eugenio Barba (ITA / DNK) moderată de George Banu (ROU / FRA)**

FACULTATEA DE LITERE ȘI ARTE - Universitatea „Lucian Blaga” Sibiu

Ora 10:00 **Workshop: ELEMENTELE PRIMORDIALE ȘI PERSONAJELE SHAKESPEARIENE. ATELIER INTERNAȚIONAL DE COSTUME ȘI PARADĂ STRADALĂ / THE PRIMORDIAL ELEMENTS AND THE CHARACTERS OF SHAKESPEARE. INTERNATIONAL COSTUME WORKSHOP AND STREET PARADE - Nic Ularu (USA)**

LIBRĂRIA HUMANITAS

Ora 12:00 **Spectacol lectură: GHEPARDUL / DER PANTHER / THE PANTHER de Felix Mitterer (AUT), traducerea Ana Mureșanu**

PRIMĂRIE - Centrul de informare turistică / curtea interioară

Ora 13:00 **Vernisaj: Expoziție de fotografie FITS – fotografi: Scott Eastman, Dragoș Spițeru**

TRAMVAI SIBIU – RĂȘINARI – SIBIU

Ora 14:00 **Spectacol de teatru: UN TRAMVAI NUMIT POPESCU / A STREETCAR NAMED POPESCU (1h20') – Regia: Gavriil Pinte – Teatrul Național „Radu Stanca” (ROU)**

CAVAS - CENTRUL DE CERCETĂRI AVANSATE ÎN DOMENIUL ARTELOR SPECTACOLULUI

Ora 16:00 **Spectacol de teatru: A FOST ODATĂ... / ONCE UPON A SOMETHING (45') – Trace Theatre (GBR)**

Pietonala NICOLAE BĂLCESCU - spectacole itinerante

Ora 15:00 **MUZICA BOMBAY-ULUI / BOMBAY BAJA (30') – Bombay Baja (GBR)**

Ora 16:00 **CONCERT SURPRIZĂ / HANG SOLO (45') – Francesco Agnello (ITA)**

Ora 17:00 **MAGIA INDIEI / JARDU THE MAGIC OF INDIA (40') - Andrew Elliott (GBR)**

Ora 18:00 **MUZICA BOMBAY-ULUI / BOMBAY BAJA (30') – Bombay Baja (GBR)**

Ora 19:00 **MAGIA INDIEI / JARDU THE MAGIC OF INDIA (40') - Andrew Elliott (GBR)**

Ora 20:30 **CARNAVAL / CARNIVAL COLLECTIVE (45') – Carnival Collective (GBR)**

TEATRUL GONG

Ora 17:00 **Spectacol de teatru: ÎNSEMNĂRILE UNUI NEBUN / TAGEBUCH EINES WAHNSINNIGEN / DIARY OF A MADMAN(1h15') – Regia: R. Hanna Rudolph – Deutsches Theater Berlin (DEU)**

SINAGOGĂ

Ora 17:00 **Concert: VEACURI DE TĂCERE / FROM CENTURIES OF FULMINATE SILENCE (1h10') – Ensemble Renaissance (SRB)**

SALA STUDIO - Teatrul Național „Radu Stanca”

Ora 18:00 Spectacol de teatru: ÎNTREBĂRI / WARUM WARUM (1h05') - A theatre research by Peter Brook / Studiu teatral de Peter Brook – Regia: Peter Brook – Coproducție: Schauspielhaus Zürich (CHE) / Teatro Garibaldi di Palermo (ITA) / Bart Production S.Ă.R.L. (FRA)

TEATRUL NAȚIONAL „Radu Stanca”

Ora 19:00 Spectacol de teatru: OEDIP REGE / OEDIPUS REX (1h30') – Regia: Masahiro Yasuda – Yamanote Jijosha (JPN)

SALA THALIA

Ora 19:00 Muzică fado: PE DIAGONALĂ / DIAGONAL ((1h30') – Stockholm Lisboa Project (PRT / SWE)

CASA DE CULTURĂ A SINDICATELOR

Ora 21:00 Spectacol de teatru: VIS / DREAM (1h10') – un spectacol de Dan Puric – Compania de Teatru Passe-Partout Dan Puric (ROU)

CETATEA CISNĂDIOARA

Ora 21:30 Spectacol de teatru: VILA / VILLA (1h) – Regia: Oliver Bray – Until Thursday Theatre Company (GBR)

HALA LIBRA - BALANȚA

Ora 22:00 Spectacol de teatru: FAUST (2h20') – Regia: Silviu Purcărete – Teatrul Național „Radu Stanca” (ROU)

HALA SIMEROM

Ora 22:00 Spectacol de teatru: ÎNCHISOAREA DE OASE / INSIDE THE SKELETON OF THE WHALE (1h20') – Regia: Eugenio Barba – Odin Teatret (DNK)

PIAȚA MARE - Scenă

Ora 22:00 Concert: (50') prezentat de ARTMANIA (ROU)

Pietonala NICOLAE BĂLCESCU - PIAȚA MARE

Ora 23:00 Spectacol itinerant: TOBELE DE FOC / LES TAMBOURS EN FEU (1h) – Transe Express (FRA)

CENTRUL CULTURAL HABITUS (Biserica Romano-Catolică – intrare din Piața Mică)

- Ora 10:00 Conferință de presă FITS - moderator Octavian Saiu
- Ora 11:00 Lansare de carte: TEATRUL DE ARTĂ, O TRADIȚIE MODERNĂ / ART THEATRE, A MODERN TRADITION - volum colectiv condus de George Banu, traducerea Mirella Nedelcu-Patureau, Editura Nemira
- Ora 12:00 Lansare: REVISTA SCENA.RO / SCENA.RO MAGAZINE
- Ora 14:00 Conferință specială: AVENTURA TEATRULUI DE ARTĂ SAU FORMA ȘI VIAȚA / ART THEATRE OR FORM AND LIFE – George Banu (ROU / FRA)

FACULTATEA DE MEDICINĂ - Universitatea „Lucian Blaga” Sibiu

- Ora 10:00 Workshop: JOCUL ACTORULUI / THE GAME OF THE ACTOR - Nicole Kehrberger (DEU)

FACULTATEA DE LITERE ȘI ARTE - Universitatea „Lucian Blaga” Sibiu

- Ora 10:00 Workshop: ELEMENTELE PRIMORDIALE ȘI PERSONAJELE SHAKESPEARIENE. ATELIER INTERNAȚIONAL DE COSTUME ȘI PARADĂ STRADALĂ / THE PRIMORDIAL ELEMENTS AND THE CHARACTERS OF SHAKESPEARE. INTERNATIONAL COSTUME WORKSHOP AND STREET PARADE - Nic Ularu (USA)

LIBRĂRIA HUMANITAS

- Ora 12:00 Spectacol lectură: PATUL E PEA SCURT SAU DOAR FRAGMENTE / THIS BED IS TOO SHORT OR JUST FRAGMENTS de Nina Mitrovic (HRV), traducerea Nicolae Prelipceanu

IMPERIUM CLUB

- Ora 14:00 Workshop: SEMINAR DE DEZBATERI / TALKBACK SEMINAR (1h) - Leeds Metropolitan University (GBR) / ULBS / FITS

CAVAS - CENTRUL DE CERCETĂRI AVANSATE ÎN DOMENIUL ARTELOR SPECTACOLULUI

- Ora 16:00 Spectacol de teatru: FEMEIA CA UN CÂMP DE LUPTĂ ÎN RĂZBOIUL DIN BOSNIA / THE WOMAN AS A BATTLE FIELD IN THE BOSNIAN WAR, (1h40') de Matei Vișniec – Regia: Anca Bradu – Catedra de Artă Teatrală, Universitatea „Lucian Blaga” Sibiu (ROU)

TEATRUL GONG

- Ora 17:00 Spectacol de teatru: FAUST (1h10') – Regia: Levan Tsuladze – Basement Theatre (GEO)

Pietonala NICOLAE BĂLCESCU - spectacole itinerante

- Ora 17:00 FOTBALIȘTII / FOOTBALLERS (30') – Cirque Bijou (GBR)
- Ora 18:00 FANFARA MUTĂ / LA FANFARE MUETTE (40') – Cie Erectus (FRA)
- Ora 19:00 CANGURII / ROO'D (45') – Icarus (GBR / AUS)
- Ora 21:00 FANFARA MUTĂ / LA FANFARE MUETTE (40') – Cie Erectus (FRA)

SALA STUDIO - Teatrul Național „Radu Stanca”

- Ora 18:00 Spectacol de teatru: ÎNTREBĂRI / WARUM WARUM (1h05') - A theatre research by Peter Brook / Studiu teatral de Peter Brook – Regia: Peter Brook – Coproducție: Schauspielhaus Zürich (CHE) / Teatro Garibaldi di Palermo (ITA) / Bart Production S.À.R.L. (FRA)

TEATRUL NAȚIONAL „Radu Stanca”

- Ora 19:00 Premieră - spectacol de teatru: BERLIN ALEXANDERPLATZ – Regia: Dragoș Galgoțiu – Teatrul Național „Radu Stanca” (ROU)

CASA ARTELOR

- Ora 20:00 Premieră - spectacol de teatru: GHIDUL COPILĂRIEI RETROCEDATE / A GUIDE TO MY RECLAIMED CHILDHOOD (1h45') – Regia: Gavriil Pinte – Teatrul Național „Radu Stanca” (ROU)

CASA DE CULTURĂ A SINDICATELOR

Ora 21:00 Spectacol de dans: APROAPE DE SOARE / UPON REACHING THE SUN (1h12') –
Coregrafia: Rami Be'er – Kibbutz Contemporary Dance Company (ISR)

CETATEA CISNĂDIOARA

Ora 21:30 Concert: MUZICA BALCANILOR / TRADITIONAL MUSIC OF THE BALKANS' PEOPLES
(1h10') – Ensemble Renaissance (SRB)

HALA SIMEROM

Ora 22:00 Spectacol de teatru: ÎNCHISOAREA DE OASE / INSIDE THE SKELETON OF THE
WHALE (1h20') – Regia: Eugenio Barba – Odin Teatret (DNK)

Pietonala NICOLAE BĂLCESCU - PIAȚA MARE

Ora 22:00 Spectacol itinerant: VÂLVĂȚĂI / SIX (45') - Salamandre (FRA)

CLUB ZEBRANO

Ora 23:00 Spectacol de teatru: ZIUA FUTUTĂ A LUI NILS / NILS' FUCKED-UP DAY
(1h05') – Un spectacol de Ștefan Peca – Teatrul Luni de la Green Hours (ROU)

CENTRUL CULTURAL HABITUS (Biserica Romano-Catolică – intrare din Piața Mică)

- Ora 10:00 Conferință de presă FITS - moderator Octavian Saiu
- Ora 11:00 Lansare de carte:
1. MIHAI MĂNIUȚIU. SPAȚIUL CAMELEONIC / THE EVER CHANGING SPACE / LES MÉTAMORPHOSES DE L'ESPACE de Cristina Modreanu - Editura bybliotek, 2010
 2. NOAPTEA WALPURGIEI SAU PAȘII COMANDORULUI / WALPURGIS NIGHT OR THE STEPS OF THE COMMANDER de Venedikt Erofeev, traducerea Mașa Dinescu - Facultatea de Teatru și Televiziune Cluj / Casa Cărții de Știință, 2009
 3. DISCURSUL MEMORIEI ÎN TEATRUL ROMÂNESC DE DUPĂ 1989 / THE DISCOURSE OF MEMORY IN POST-1989 ROMANIAN THEATRE de Cipriana Petre - Facultatea de Teatru și Televiziune Cluj / Casa Cărții de Știință, 2010
 4. CERCUL DE AUR. ESEURI DESPRE SHAKESPEARE / THE GOLDEN ROUND. ESSAYS ON SHAKESPEARE de Mihai Măniuțiu, traducere în limba engleză de Ozana Budău - Facultatea de Teatru și Televiziune Cluj / Casa Cărții de Știință, 2010
 5. MEMORIILE HINGHERULUI / MEMORIES OF THE FLAYER de Mihai Măniuțiu, ilustrații de Iuliana Vîlsan - Editura bybliotek, 2010
- Ora 11:30 Lansare de carte: Matei Vișniec (ROU / FRA)
1. SINDROMUL DE PANICĂ ÎN ORAȘUL LUMINILOR / THE PANIC SYNDROM IN THE CITY OF LIGHTS, Editura Cartea Românească
 2. OCCIDENT EXPRESS & DESPRE SENZAȚIA DE ELASTICITATE CÂND PĂȘIM PESTE CADAVRE / OCCIDENT EXPRESS & ABOUT THE SENSE OF ELASTICITY WHEN WE STEP OVER BODIES, Editura Paralela 45
 3. ORAȘUL CU UN SINGUR LOCUITOR / THE CITY OF ONE INHABITANT, Editura Paralela 45
 4. MAȘINĂRIA CEHOV & DESPRE FRAGILITATEA PESCĂRUȘILOR ÎMPĂIAȚI / THE CHEKHOV MACHINERY & ABOUT THE FRAILTY OF THE STUFFED SEAGULLS, Editura Humanitas
 5. DESPRE SENZAȚIA DE ELASTICITATE CÂND PĂȘIM PESTE CADAVRE / DE LA SENSATION D'ÉLASTICITE LORSQU'ON MARCHE SUR DES CADAVRES / ABOUT THE SENSE OF ELASTICITY WHEN WE STEP OVER BODIES, Editura Lansman
- Ora 14:00 Conferință specială: Prezentarea Kaiser Agency – Zeno Stanek și Walter Kootz (AUT)

FACULTATEA DE MEDICINĂ - Universitatea „Lucian Blaga” Sibiu

- Ora 10:00 Workshop: JOCUL ACTORULUI / THE GAME OF THE ACTOR - Nicole Kehrberger (DEU)

FACULTATEA DE LITERE ȘI ARTE - Universitatea „Lucian Blaga” Sibiu

- Ora 10:00 Workshop: ELEMENTELE PRIMORDIALE ȘI PERSONAJELE SHAKESPEARIENE. ATELIER INTERNAȚIONAL DE COSTUME ȘI PARADĂ STRADALĂ / THE PRIMORDIAL ELEMENTS AND THE CHARACTERS OF SHAKESPEARE. INTERNATIONAL COSTUME WORKSHOP AND STREET PARADE - Nic Ularu (USA)

PARCUL SUBARINI

- Ora 11:00 Spectacol interactiv pentru copii: JUDECATA POVEȘTILOR SAU CINE ARE DREPTATE / STORIES' JUDGEMENT OR WHO IS RIGHT (3h) - un spectacol de Marian Râlea, realizat cu studenții Secției de Actorie din cadrul Universității "Lucian Blaga" din Sibiu (ROU)

LIBRĂRIA HUMANITAS

- Ora 12:00 Spectacol lectură: JIM CARĂ MOLOZUL / JIM CARRIES THE RUBBLE de Peter Ioan (ROU), traducerea Daniela Magiaru

Pietonala NICOLAE BĂLCESCU - spectacole itinerante

- Ora 13:00 FOTBALIȘTII / FOOTBALLERS (30') – Cirque Bijou (GBR)
- Ora 15:00 FANFARA MUTĂ / LA FANFARE MUETTE (40') – Cie Erectus (FRA)
- Ora 16:00 Paradă costume – OISTAT (USA), FITS
- Ora 17:00 CANGURII / ROO'D (45') – Icarus (GBR / AUS)

Ora 18:00 ROMANO STEP (1h) – Ansamblul de Dansuri Rome (ROU) – cu sprijinul Centrului Romilor

Ora 19:00 FANFARA EXPLOZIVĂ / FEP BLOW UP! (1h15') – Fanfare en Petard (FRA)

Ora 20:30 FOTBALIȘTII / FOOTBALLERS (30') – Cirque Bijou (GBR)

Ora 21:00 FANFARA MUTĂ / LA FANFARE MUETTE (40') – Cie Erectus (FRA)

IMPERIUM CLUB

Ora 14:00 Workshop: SEMINAR DE DEZBATERI / TALKBACK SEMINAR (1h) – Leeds Metropolitan University (GBR) / ULBS / FITS

CAVAS - CENTRUL DE CERCETĂRI AVANSATE ÎN DOMENIUL ARTELOR SPECTACOLULUI

Ora 16:00 Conferință: - SCENE DIN CAMERA DE PANICĂ / SCENES FROM THE PANIC ROOM. A DIALOGUE TO FOLLOW - Spencer Golub și Ioana Jucan - Brown University (USA)

TEATRUL GONG

Ora 17:00 Spectacol de teatru: ORAȘUL CU UN SINGUR LOCUITOR / LA VILLE D'UN SEUL HABITANT / THE CITY OF ONE INHABITANT (1h15') - după textele lui Matei Vișniec – Compagnie de la Gare (FRA)

SALA STUDIO - Teatrul Național „Radu Stanca”

Ora 18:00 Spectacol de teatru: NOAPTEA / LA NOCHE (1h) – Regia: Juan Dolores González Caballero – Teatro Del Velador (ESP)

TEATRUL NAȚIONAL „Radu Stanca”

Ora 19:00 Spectacol de teatru: DUMNEZEUL NIJINSKY / GOD NIJINSKY (1h30') – Regia: Piotr Tomaszuk – Teatr Wierszalin (POL)

CASA ARTELOR

Ora 20:00 Spectacol de teatru: GHIDUL COPILĂRIEI RETROCEDATE / A GUIDE TO MY RECLAIMED CHILDHOOD (1h45') – Regia: Gavriil Pinte – Teatrul Național „Radu Stanca” (ROU)

CASA DE CULTURĂ A SINDICATELOR

Ora 21:00 Spectacol de dans: AMINTIRI / AIDE MEMOIRE (1h15') – Coregrafia: Rami Be'er – Kibbutz Contemporary Dance Company (ISR)

CETATEA CISNĂDIOARA

Ora 21:30 Muzică fado: PE DIAGONALĂ / DIAGONAL (1h30') – Stockholm Lisboa Project (PRT / SWE)

Pietonala NICOLAE BĂLCESCU - PIAȚA MARE

Ora 22:00 Spectacol itinerant: CORIDORUL DE FOC / PASSAGE (45') - Salamandre (FRA)

CLUB ZEBRANO

Ora 23:00 Spectacol de teatru: (CU)CUIEÎNFRUNTE / NAILSINTHEHEAD (1h20') – Teatrul Luni de la Green Hours (ROU)

CENTRUL CULTURAL HABITUS (Biserica Romano-Catolică – intrare din Piața Mică)

- Ora 10:00 Conferință de presă FITS - moderator Octavian Saiu
- Ora 11:00 Lansări de carte:
1. ANTOLOGIA SPECTACOLELOR LECTURĂ FITS 2010 / SITF 2010 PLAY READING PERFORMANCES ANTHOLOGY de Alina Mazilu, Editura Nemira
 2. ANTOLOGIE DE TEXTE 2010 / TEXTS ANTHOLOGY 2010 de Rodica Grigore, Anca Tomuș, Ion M. Tomuș, Editura / Publishing House: Nemira
 3. JURNALUL ARTELOR SPECTACOLULUI (JAS) / THE PERFORMING ARTS JOURNAL (PAJ)
 4. JURNALUL ROMÂN DE MANAGEMENT CULTURAL (JRMC) / THE ROMANIAN JOURNAL OF CULTURAL MANAGEMENT (RJCM)
- Ora 11:30 Lansare de carte: Revista Euphorion, număr special consacrat teatrului (ROU)
- Ora 14:00 Conferință specială: POATE TRADIȚIA SĂ UCIDĂ VIITORUL POTENȚIAL AL TEATRULUI EUROPEAN? / IS TRADITION KILLING THE FUTURE POTENTIAL OF EUROPEAN DRAMA? - Mike Phillips (GBR)

FACULTATEA DE MEDICINĂ - Universitatea „Lucian Blaga” Sibiu

- Ora 10:00 Workshop: JOCUL ACTORULUI / THE GAME OF THE ACTOR - Nicole Kehrberger (DEU)

FACULTATEA DE LITERE ȘI ARTE - Universitatea „Lucian Blaga” Sibiu

- Ora 10:00 Workshop: ELEMENTELE PRIMORDIALE ȘI PERSONAJELE SHAKESPEARIENE. ATELIER INTERNAȚIONAL DE COSTUME ȘI PARADĂ STRADALĂ / THE PRIMORDIAL ELEMENTS AND THE CHARACTERS OF SHAKESPEARE. INTERNATIONAL COSTUME WORKSHOP AND STREET PARADE - Nic Ularu (USA)

PARCUL SUBARINI

- Ora 11:00 Spectacol interactiv pentru copii: JUDECATA POVEȘTILOR SAU CINE ARE DREPTATE / STORIES' JUDGEMENT OR WHO IS RIGHT (3h) - un spectacol de Marian Râlea, realizat cu studenții secției de Actorie din cadrul Universității „Lucian Blaga” din Sibiu (ROU)

LIBRĂRIA HUMANITAS

- Ora 12:00 Spectacol lectură: FELII / SLICES de Lia Bugnar (ROU), traducerea Lia Ghimpu

IMPERIUM CLUB

- Ora 14:00 Workshop: SEMINAR DE DEZBATERI / TALKBACK SEMINAR (1h) - Leeds Metropolitan University (GBR) / ULBS / FITS

TEATRUL GONG

- Ora 17:00 Spectacol de teatru: CICATRICEA / SCARFACE (1h30') - Regia: Jonny O. (Ioannis Oikonomidis) – Splish-Splash Theatre Group (GRE)

Pietonala NICOLAE BĂLCESCU - spectacole itinerante

- Ora 15:00 FLAMENCO ÎN STRADĂ / CALLEJERAS (1h20') – Malasangre (ESP)
- Ora 16:00 Concert (1h) – Fanfara de la Cozmești (ROU)
- Ora 17:00 Paradă costume – OISTAT (USA), FITS
- Ora 18:00 TOBOȘARII / BANG ON! (20') – Bang On! (GBR)
- Ora 18:30 FANFARA EXPLOZIVĂ / FEP BLOW UP! (1h15') – Fanfare en Petard (FRA)
- Ora 20:00 TOBOȘARII / BANG ON! (20') – Bang On! (GBR)
- Ora 20:30 FLAMENCO ÎN STRADĂ / CALLEJERAS (1h20') – Malasangre (ESP)

TEATRUL NAȚIONAL „Radu Stanca”

- Ora 19:00 Spectacol de teatru: BACANTELE / THE BACCHAE (1h15') – Regia: Mihai Măniuțiu – İstanbul Büyükşehir Belediyesi Şehir Tiyatroları / Istanbul Municipal Theatre (TUR)

CASA ARTELOR

Ora 20:00 Spectacol de teatru: GHIDUL COPILĂRIEI RETROCEDATE / A GUIDE TO MY RECLAIMED CHILDHOOD (1h45') – Regia: Gavriil Pinte – Teatrul Național „Radu Stanca” (ROU)

Ora 22:00 Conferință de presă cu Andrei Codrescu - moderator Octavian Saiu

CASA DE CULTURĂ A SINDICATELOR

Ora 21:00 Spectacol de dans: COCOȘUL / ROOSTER (1h) de Barak Marshall – The Israeli Opera & The Suzanne Dellal Centre (ISR)

CETATEA CISNĂDIOARA

Ora 21:30 Premieră - Spectacol de teatru: CAVALERUL VERDE / THE GREEN KNIGHT (1h50') – Regia: Bryan Reynolds – Transversal Theater Company (USA)

CAVAS - CENTRUL DE CERCETĂRI AVANSATE ÎN DOMENIUL ARTELOR SPECTACOLULUI

Ora 22:00 Spectacol de teatru: ÎNSEMNĂRI DIN TOKYO / TOKYO NOTES (1h40') – Regia: Oriza Hirata – Seinendan Theater Company (JPN)

Pietonala NICOLAE BĂLCESCU - PIAȚA MARE

Ora 22:00 Spectacol itinerant: CORIDORUL DE FOC / PASSAGE (45') - Salamandre (FRA)

Façade Hoteluri IBIS ȘI RAMADA

Ora 23:00 Acrobație aeriană: VERTICAL (20') - Xtreme (ROU)

CLUB ZEBRANO

Ora 23:00 Spectacol de teatru: FIR'MITURI / CRUMBL'S (1h20') – Regia: Dorina Chiriac – Teatrul Luni de la Green Hours (ROU)

CENTRUL CULTURAL HABITUS (Biserica Romano-Catolică – intrare din Piața Mică)

- Ora 10:00 Conferință de presă FITS - moderator Octavian Saiu
 Ora 11:00 Lansare de carte: SÂNGE, SUDOARE & TEORIE. STUDIUL PRIN PRACTICĂ ÎN SPECTACOL / BLOOD, SWEAT & THEORY. RESEARCH THROUGH PRACTICE IN PERFORMANCE de John Freeman (GBR)
 Ora 14:00 Conferință specială: Nicolae Manolescu (ROU)

FACULTATEA DE LITERE ȘI ARTE - Universitatea „Lucian Blaga” Sibiu

- Ora 10:00 Workshop: ELEMENTELE PRIMORDIALE ȘI PERSONAJELE SHAKESPEARIENE. ATELIER INTERNAȚIONAL DE COSTUME ȘI PARADĂ STRADALĂ / THE PRIMORDIAL ELEMENTS AND THE CHARACTERS OF SHAKESPEARE. INTERNATIONAL COSTUME WORKSHOP AND STREET PARADE - Nic Ularu (USA)

LIBRĂRIA HUMANITAS

- Ora 12:00 Spectacol lectură: MOUNTAINBIKERII / DIE MOUNTAINBIKER / THE MOUNTAINBIKERS de Volker Schmidt (AUT), traducerea Alina Mazilu

IMPERIUM CLUB

- Ora 14:00 Workshop: SEMINAR DE DEZBATERI / TALKBACK SEMINAR (1h) - Leeds Metropolitan University (GBR) / ULBS / FITS

CASA DE CULTURĂ A SINDICATELOR

- Ora 15:00 Ceremonia de deschidere a BURSEI DE SPECTACOLE, ediția a XIII-a

CAVAS - CENTRUL DE CERCETĂRI AVANSATE ÎN DOMENIUL ARTELOR SPECTACOLULUI

- Ora 16:00 Spectacol de teatru: ÎNSEMNĂRI DIN TOKYO / TOKYO NOTES (1h40') – Regia: Oriza Hirata – Seinendan Theater Company (JPN)

TEATRUL GONG

- Ora 17:00 Spectacol de teatru comic: ARTISTUL / ARTISTO! (1h10') – Regia: – Riro Larmes (BEL)

Pietonala NICOLAE BĂLCESCU - spectacole itinerante

- Ora 18:00 TOBOȘARII / BANG ON! (20') – Bang On! (GBR)
 Ora 18:30 FANFARA EXPLOZIVĂ / FEP BLOW UP! (1h15') – Fanfare en Petard (FRA)
 Ora 20:00 TOBOȘARII / BANG ON! (20') – Bang On! (GBR)
 Ora 20:30 Concert (1h) – Fanfara de la Cozmești (ROU)

SALA STUDIO - Teatrul Național „Radu Stanca”

- Ora 18:00 Spectacol de teatru: JURNALUL ANNEI FRANK / ANNE FRANK: DAS TAGEBUCH (1h05') – Regia: Charles Muller – Théâtre d'Esch Luxembourg (LUX)

TEATRUL NAȚIONAL „Radu Stanca”

- Ora 19:00 Spectacol de teatru: ELECTRA (1h20') – Regia: Mihai Măniuțiu – Teatrul Național „Radu Stanca” (ROU)

CASA DE CULTURĂ A SINDICATELOR

- Ora 21:00 Spectacol de dans: OMUL DE AFACERI ȘI RĂZBOINICUL / BUSINESSMAN & FUN-RIN-KAZAN (1h) – Masashi Mishiro Jazz Dance (JPN)

CETATEA CISNĂDIOARA

- Ora 21:30 Spectacol de teatru: FEBRA / THE FEVER (1h15') – Regia: Lars Norén cu Simona Maicanescu - Théâtre des Mathurins (FRA)

PIAȚA MARE - Scenă

- Ora 22:00 Spectacol de acrobație: AERIAL (15') - Xtreme (ROU)

CLUB ZEBRANO

- Ora 23:00 Spectacol de teatru: UNDO'90 (50') – Regia: Radu Apostol – Teatrul Luni de la Green Hours (ROU)

CENTRUL CULTURAL HABITUS (Biserica Romano-Catolică – intrare din Piața Mică)

- Ora 10:00 Conferință de presă FITS - moderator Octavian Saiu
- Ora 11:00 Lansare de carte: **TEATRUL AZI (ROU)**
1. **ARIANE MNOUCHKINE. ARTA PREZENTULUI / ARIANE MNOUCHKINE. THE ART OF TODAY** de Fabienne Pascaud, traducerea Daria Dimiu, Editura „Fundatia Culturală Camil Petrescu – Teatrul Azi”
 2. **ARIANE MNOUCHKINE**, ediție de Béatrice Picon-Vallin, traducerea Andreea Dumitru, Editura „Fundatia Culturală Camil Petrescu – Teatrul Azi”
 3. **ROBERT WILSON** de Maria Șevțova, traducerea Odette Kaufman-Blumenfeld & Oltița Cîntec, Editura „Fundatia Culturală Camil Petrescu – Teatrul Azi”
 4. **DRAMATURGI ISRAELIENI DE AZI / CONTEMPORARY ISRAELIAN PLAYWRIGHTS** antologie de Ada-Maria Ichim, traducerea Ada-Maria Ichim, Editura „Fundatia Culturală Camil Petrescu – Teatrul Azi”
 5. **GORAN STEFANOVSKI – POVEȘTI DIN ESTUL SĂLBATIC / GORAN STEFANOVSKI – STORIES FROM THE WILD EAST**, antologie de Ioana Ieronim, traducerea Ioana Ieronim Editura „Fundatia Culturală Camil Petrescu – Teatrul Azi”
 6. **CITINDU-L PE SHAKESPEARE / READING SHAKESPEARE** de Andrzej Źurowski traducerea Cristina Godun, Editura „Fundatia Culturală Camil Petrescu – Teatrul Azi”
- Ora 14:00 Conferință specială: **TEATRUL MODERN JAPONEZ ȘI OPERA MEA / JAPANESE MODERN THEATRE AND MY CREATIVE WORKS (1h30') – Oriza Hirata (JAP)**

LIBRĂRIA HUMANITAS

- Ora 12:00 Spectacol lectură: **AH, BĂTRÂNA MAGIE NEAGRĂ! / CETTE VIEILLE MAGIE NOIRE / THAT OLD BLACK MAGIC** de Koffi Kwahulé (CIV/FRA), traducerea Daniel Nicolescu

IMPERIUM CLUB

- Ora 14:00 Workshop: **SEMINAR DE DEZBATERI / TALKBACK SEMINAR (1h) - Leeds Metropolitan University (GBR) / ULBS / FITS**

TRAMVAI SIBIU – RĂȘINARI – SIBIU

- Ora 14:00 Spectacol de teatru: **UN TRAMVAI NUMIT POPESCU / A STREETCAR NAMED POPESCU (1h20') – Regia: Gavriil Pinte – Teatrul Național „Radu Stanca” (ROU)**

TEATRUL GONG

- Ora 17:00 Spectacol de teatru: **LIPSEȘTE DOAR DUMINICA / MANCA SOLO DOMENICA / ONLY SUNDAY IS MISSING (1h) – Regia: Licia Maglietta – Teatri Uniti Napoli (ITA)**

Pietonala NICOLAE BĂLCESCU - spectacole itinerante

- Ora 18:00 **ORCHESTRA TRĂSNITĂ / THE COCKNEY AWKESTRA (30') – The Cockney Awkestra (GBR)**
- Ora 19:00 **TURIȘTII ZBURĂTORI / THE FLYING BUTTRESSES (45') – The Flying Buttresses (GBR)**
- Ora 21:00 **RITM ȘI PASIUNE / PERCUSSIONANTE! (1h) – La Banda del Surdo (ESP)**

SALA STUDIO - Teatrul Național „Radu Stanca”

- Ora 18:00 Spectacol de teatru: **METAMORFOZA / THE METAMORPHOSIS (1h30') – Regia: Osamu Matsumoto – Mode Theatre Company (JPN)**

TEATRUL NAȚIONAL „Radu Stanca”

- Ora 19:00 Spectacol de teatru: **PYRAMUS & THISBE 4 YOU (1h30') – Regia: Alexandru Dabija - Teatrul Odeon (ROU)**

SALA THALIA

- Ora 19:00 Spectacol de teatru: **AL NAMROOD (45') - scris de Dr. Sultan bin Mohammed Al Qasimi - Regia: Almonsef Alsouissi - Sharjah National Theatre United Arab Emirates (ARE)**

CASA DE CULTURĂ A SINDICATELOR

Ora 21:00 Spectacol de teatru: MISS DAISY ȘI ȘOFERUL EI / DRIVING MISS DAISY (2h15') – Regia: Claudiu Goga - Teatrul Evreiesc de Stat (ROU)

CETATEA CISNĂDIOARA

Ora 21:30 Spectacol de teatru: CAVALERUL VERDE / THE GREEN KNIGHT (1h50') – Regia: Bryan Reynolds – Transversal Theater Company (USA)

HALA LIBRA - BALANȚA

Ora 22:00 Spectacol de teatru: FAUST (2h20') – Regia: Silviu Purcărete – Teatrul Național „Radu Stanca” (ROU)

PIAȚA MARE - Scenă

Ora 22:00 Concert: VAMA (50') prezentat de ARTMANIA (ROU)

CLUB ZEBRANO

Ora 23:00 Spectacol de teatru: 20 / 20 (2h fără pauză) – Regia: Gianina Cărbunaru - Studio Yorick (ROU)

CENTRUL CULTURAL HABITUS (Biserica Romano-Catolică – intrare din Piața Mică)

- Ora 10:00 Conferință de presă FITS - moderator Octavian Saiu
 Ora 11:00 Lansare de carte: ÎNTOTDEAUNA MAI RĂMÂNE O CULME DE ATINS / THERE IS ALWAYS ANOTHER SUMMIT TO REACH de Doina Modola, Editura Nemira (ROU)
 Ora 14:00 Conferință specială în versuri: FEMEILE DIN SECOLUL TRECUT / WOMEN FROM THE PAST CENTURY - Mircea Dinescu (ROU)

LIBRĂRIA HUMANITAS

- Ora 12:00 Spectacol lectură: MOARTEA LUI HARRY LEON / THE DEATH OF HARRY LEON de Conall Quinn (IRL), traducerea Vlad Russo

TRAMVAI SIBIU – RĂȘINARI – SIBIU

- Ora 14:00 Spectacol de teatru: UN TRAMVAI NUMIT POPESCU / A STREETCAR NAMED POPESCU (1h20') – Regia: Gavriil Pinte – Teatrul Național „Radu Stanca” (ROU)

Pietonala NICOLAE BĂLCESCU - spectacole itinerante

- Ora 16:00 TURIȘTII ZBURĂTORI / THE FLYING BUTTRESSES (45') – The Flying Buttresses (GBR)
 Ora 17:00 ORCHESTRA TRĂSNITĂ / THE COCKNEY AWKESTRA (30') – The Cockney Awkestra (GBR)
 Ora 18:00 TURIȘTII ZBURĂTORI / THE FLYING BUTTRESSES (45') – The Flying Buttresses (GBR)
 Ora 20:30 PARADA MAURILOR / ARABIC PARADE (1h30') – Moros D'Alqueria în colaborare cu Ana Botella's Ballet (ESP)

BISERICA EVANGHELICĂ

- Ora 16:00 Muzică barocă: LA FOLLIA (1h30') - La Follia Baroque Ensemble Timișoara (ROU)

CAVAS - CENTRUL DE CERCETĂRI AVANSATE ÎN DOMENIUL ARTELOR SPECTACOLULUI

- Ora 16:00 Spectacol de teatru: RICHARD III – Regia: Brian Michaels, Radu-Alexandru Nica – Folkwang Hochschule (DEU) și Universitatea „Lucian Blaga” din Sibiu (ROU)

TEATRUL GONG

- Ora 17:00 Spectacol de teatru: VIZITA / THE VISIT (1h30') – Regia: Nakashima Makoto - Bird Theatre Company Tottori (JPN)

SALA STUDIO - Teatrul Național „Radu Stanca”

- Ora 18:00 Spectacol de teatru: AMOR OMNIA (1h35') – Regia: Peter Pashov și Zheni Pashova – Teatrul Maghiar de Stat „Csiky Gergely” Timișoara (ROU)

TEATRUL NAȚIONAL „Radu Stanca”

- Ora 19:00 Spectacol de teatru: TURANDOT (1h50') – Regia: Andriy Zholdak – Teatrul Național „Radu Stanca” (ROU)

SALA THALIA

- Ora 19:00 Spectacol de flamenco: DE BUN GUST / CONCIERTO GUSTO (1h10') – Rafaela Carrasco's Company (ESP)

Incinta CARREFOUR

- Ora 19:00 Spectacol itinerant: ORCHESTRA TRĂSNITĂ / THE COCKNEY AWKESTRA (30') - The Cockney Awkestra (GBR)

AVRIG – Palatul Brukenthal - spectacol itinerant

- Ora 20:00 RITM ȘI PASIUNE / PERCUSSIONANTE! (1h) – La Banda del Surdo (ESP)

CENTRUL CULTURAL HABITUS

- Ora 21:00 Spectacol de teatru - monolog: POVEȘTI DE IUNIE / TALES OF JUNE (1h20') – Regia: Pippo Delbono – Compagnia Pippo Delbono (ITA)

CASA DE CULTURĂ A SINDICATELOR

Ora 21:00 Spectacol de dans: DEPECHE DANCE (1h05') – Coregrafia: Massimo Gerardi – Teatrul Odeon (ROU)

CETATEA CISNĂDIOARA

Ora 22:00 Spectacol de teatru: HESS (1h) – Regia: Gavril Cadariu – Teatrul Național „Radu Stanca” (ROU)

HALA SIMEROM

Ora 22:00 Spectacol de dans: FLORI / FLOWERS (1h15') – Coregrafia: Pierre Droules – Charleroi/Danses (BEL)

PIAȚA MARE - Scenă

Ora 22:00 Concert: DIRECȚIA 5 (50') prezentat de ARTMANIA (ROU)

Pietonala NICOLAE BĂLCESCU - PIAȚA MARE

Ora 23:00 Spectacol itinerant: VULTURUL SOFIA / AQUILA SOPHIA (50') – Carros de Foc (ESP)

TRAMVAI SIBIU – RĂȘINARI – SIBIU

Ora 14:00 Spectacol de teatru: **UN TRAMVAI NUMIT POPESCU / A STREETCAR NAMED POPESCU (1h20')** – Regia: Gavriil Pinte – Teatrul Național „Radu Stanca” (ROU)

HALA LIBRA - BALANȚA

Ora 16:00 Spectacol de teatru: **FEMEIA CARE ȘI-A PIERDUT JARTIERELE / THE WOMAN WHO HAS LOST HER GARTERS (1h20')** – Regia: Silviu Purcărete - Teatrul de Comedie (ROU)

TEATRUL GONG

Ora 17:00 Spectacol de teatru: **CASSANDRA (1h15')** – Regia: Slobodan Milatovic (SVN) – Coproducție internațională: **EX PONTO Festival - Ljubljana (SVN) / TEUTA Festival - Kotor (MNE) / SNP Novi Sad & Infant Festival (SRB) / MOT Festival - Skopje (MKD)**

Pietonala NICOLAE BĂLCESCU - spectacole itinerante

Ora 17:00 **FANTASTICII / THE INCREDIBLES (30')** – De Ramos (GBR / BRA)

Ora 19:00 **TURIȘTII ZBURĂTORI / THE FLYING BUTTRESSES (45')** – The Flying Buttresses (GBR)

Ora 20:00 **FANTASTICII / THE INCREDIBLES (30')** – De Ramos (GBR / BRA)

Ora 21:00 **RITM ȘI PASIUNE / PERCUSSIONANTE! (1h)** – La Banda del Surdo (ESP)

TEATRUL NAȚIONAL „Radu Stanca”

Ora 19:00 Spectacol de teatru: **HERR PAUL (1h50')** – Regia: Radu Afrim – Teatrul Tineretului Piatra Neamț (ROU)

CETATEA CISNĂDIOARA

Ora 20:00 Spectacol de teatru pentru copii: **VISUL UNEI NOPTI DE VARĂ / A MIDSUMMER NIGHT'S DREAM (1h45')** – Regia: Silvia Rotter - Teatrul Vienez de Copii "Copiii joacă teatru" (ROU)

SALA THALIA

Ora 20:00 Spectacol de teatru: **SUNT UN ORB / I'M A BLIND MAN (1h)** – One-man show Horațiu Mălăele – Teatrul de Comedie (ROU)

CASA DE CULTURĂ A SINDICATELOR

Ora 21:00 Spectacol de teatru: **ASPIRAȚII / ASPIRATION SKY HIGH (1h35')** – Hangzhou Yue Opera Troupe (CHN)

PIAȚA TEATRULUI - Parcare

Ora 21:30 Spectacol de teatru: **METAMORFOZE / METAMORPHOSIS (1h30')** – Regia: Silviu Purcărete – Coproducție: Teatrul Național „Radu Stanca” Sibiu (ROU) / Centre Culturel Abbaye de Neümunster (LUX) / Théâtre d'Esch (LUX) / Luxembourg et Grande Région, Capitală Culturală Europeană 2007

PIAȚA MARE - Scenă

Ora 22:00 Ceremonia de închidere a **FESTIVALULUI INTERNAȚIONAL DE TEATRU DE LA SIBIU** – ediția a XVII-a

Ora 22:10 Concert: **ZDOB ȘI ZDUB (50')** prezentat de ARTMANIA (ROU)

Pietonala NICOLAE BĂLCESCU - PIAȚA MARE

Ora 23:00 Spectacol itinerant: **PIRAȚII / PIRATAS / PIRATES (50')** – Carros de Foc (ESP)

PIAȚA MARE

Ora 23:50 Spectacol de artificii